

## **Mesto Sabinov**

Mestský úrad, Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov

### M a t e r i á l

na zasadnutie Mestského zastupiteľstva  
dňa 24.septembra 2020

K bodu:

**Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Sabinov č. 9/2020, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzného nariadenie mesta Sabinov č. 5/2014 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach v znení Všeobecne záväzného nariadenia mesta Sabinov č. 3/2016 a Všeobecne záväzného nariadenie mesta Sabinov č. 2/2014 o podmienkach poskytovania sociálnej pomoci občanom mesta**

Predkladá:

Mgr. Lukáš Janiga  
vedúci OPaSM

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo  
podľa ustanovenia § 11 ods. 4 písm. g) zákona  
č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v znení neskorších  
predpisov materiál prerokovalo a

s c h v a ľ u j e

Všeobecne záväzného nariadenie mesta Sabinov č. 9/2020, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzného nariadenie mesta Sabinov č. 5/2014 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach v znení Všeobecne záväzného nariadenia mesta Sabinov č. 3/2016 a Všeobecne záväzného nariadenie mesta Sabinov č. 2/2014 o podmienkach poskytovania sociálnej pomoci občanom mesta, ktorého návrh tvorí prílohu tohto uznesenia.

Vypracovala:

JUDr. Katarína Juricová  
právnička

## Dôvodová správa

k návrhu Všeobecne záväzného nariadenia  
mesta Sabinov č. 9/2020,  
ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Sabinov č. 5/2014  
o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach  
v znení Všeobecne záväzného nariadenia mesta Sabinov č. 3/2016

a

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Sabinov č. 2/2014 o podmienkach poskytovania  
sociálnej pomoci občanom mesta

V zmysle zákona č. 177/2018 Z. z. o niektorých opatreniach na znižovanie administratívnej záťaže využívaním informačných systémov verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon proti byrokracii) v znení neskorších predpisov sú orgány verejnej moci pri svojej úradnej činnosti povinné a oprávnené získavať a používať údaje evidované v informačných systémoch verejnej správy, vyhotovovať si z nich výpisy a tieto údaje a výpisy si v nevyhnutnom rozsahu navzájom bezodplatne poskytovať. Takto získané údaje a výpisy v rozsahu nevyhnutnom na naplnenie účelu, na ktorý sa poskytujú, sú orgánom verejnej moci známe z úradnej činnosti a sú použiteľné na právne účely.

Štátny občan Slovenskej republiky, občan členského štátu Európskej únie, občan štátu, ktorý je zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore, právnická osoba a fyzická osoba – podnikateľ nie sú povinní dokladovať orgánom verejnej moci údaje z týchto registrov v listinnej podobe, ak osobitný predpis neustanovuje inak.

Účelom tejto novelizácie je odstránenie povinností určených fyzických a právnických osôb dokladovať Mestu Sabinov ako orgánu verejnej moci pri jeho úradnej činnosti údaje evidované v informačných systémoch verejnej správy.

- V prípade Všeobecne záväzného nariadenia mesta Sabinov č. 5/2014 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach navrhujeme z pôvodných vzorových žiadostí, ktoré tvoria prílohy VZN, vypustiť povinnosť dokladať výpisy zo živnostenského registra, obchodného registra a katastra nehnuteľností. Tieto údaje si mesto overí údajmi dostupnými z registra právnických osôb, podnikateľov a orgánov verejnej moci a z informačného systému katastra nehnuteľností. Z tohto dôvodu navrhujeme nahradiť obe prílohy novými so zmeneným textom v zmysle vyššie uvedeného.

Zároveň sa do VZN dopĺňajú dva príležitostné trhy organizované mestom – Fašiangy a Mikulášska nádielka.

- V prípade Všeobecne záväzného nariadenia mesta Sabinov č. 2/2014 o podmienkach poskytovania sociálnej pomoci občanom mesta navrhujeme z textu samotného VZN vypustiť povinnosť žiadateľa o jednorazovú dávku v hmotnej núdzi a jednorazovú dávku sociálnej pomoci predkladať potvrdenie o návšteve školy. Túto skutočnosť si mesto overí z centrálného registra detí, žiakov a poslucháčov, príp. z centrálného registra študentov na základe údajov, ktoré žiadateľ na tento účel uvedie v žiadosti. Vzorové žiadosti nie sú prílohou VZN, sú dostupné na webovej stránke mesta a nie je potrebné ich v tomto smere meniť.

**Stanovisko oddelenia právneho a správy majetku:**

Odporúčame predložený návrh VZN schváliť.

**Stanovisko Mestskej rady:**

Mestská rada na svojom zasadnutí 16.09.2020 návrh VZN prerokovala a odporúča MsZ ho schváliť.

**Pripomienky:**

V rámci 10-dňovej lehoty plynúcej v zmysle ustanovenia § 6 ods. 3 zákona o obecnom zriadení dňom vyvesenia návrhu VZN neboli u predkladateľa zo strany verejnosti uplatnené k návrhu nariadenia **žiadne pripomienky**.

Príloha č. 1 - Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Sabinov č. 9/2020, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Sabinov č. 5/2014 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach v znení Všeobecne záväzného nariadenia mesta Sabinov č. 3/2016 a Všeobecne záväzné nariadenie mesta Sabinov č. 2/2014 o podmienkach poskytovania sociálnej pomoci občanom mesta

## **Návrh VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE**

**mesta Sabinov č. 9/2020,**

**ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Sabinov č. 5/2014  
o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach  
v znení Všeobecne záväzného nariadenia mesta Sabinov č. 3/2016**

**a**

**Všeobecne záväzné nariadenie mesta Sabinov č. 2/2014 o podmienkach poskytovania sociálnej pomoci  
občanom mesta**

Mestské zastupiteľstvo v Sabinove podľa ustanovenia § 4 ods. 3 písm. d) a i), § 6 ods. 1 a § 11 ods. 4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, v súlade so zákonom č. 178/1998 Z. z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach v znení neskorších predpisov, zákonom č. 417/2013 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v súlade so zákonom č. 177/2018 Z. z. o niektorých opatreniach na znižovanie administratívnej záťaže využívaním informačných systémov verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon proti byrokracii) sa na svojom zasadnutí dňa 24.09.2020 uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení:

### **Článok I**

#### **Predmet úpravy**

1. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Sabinov č. 5/2014 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach v znení Všeobecne záväzného nariadenia mesta Sabinov č. 3/2016 sa mení nasledovne:

V článku 6 ods. 1 sa za písm. e) dopĺňajú písmená f) a g) v nasledovnom znení:

„f) Fašiangy – sezónny trh spojený s kultúrnym programom a poskytovaním služieb občerstvenia, koná sa v mesiaci február na Námestí slobody. Správcom príležitostného trhu je Mesto Sabinov, podrobnosti upravuje Trhový poriadok.

g) Mikulášska nádielka - sezónny trh spojený s kultúrnym programom a poskytovaním služieb občerstvenia, koná sa v mesiaci december na Námestí slobody. Správcom príležitostného trhu je Mesto Sabinov, podrobnosti upravuje Trhový poriadok.“

Príloha č.1 – VZOR žiadosti o vydanie povolenia na zriadenie trhového miesta a Príloha č. 2 - VZOR žiadosti o vydanie povolenia na predaj a poskytovanie služieb sa nahrádzajú novým znením, ktoré tvorí Prílohu č. 1 a Prílohu č. 2 tohto všeobecne záväzného nariadenia.

2. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Sabinov č. 2/2014 o podmienkach poskytovania sociálnej pomoci občanom mesta sa mení tak, že v článku 5, ods. 4 sa vypúšťa písm. c) a doterajšie písm. d) sa premenúva na písm. c).

### **Článok II**

#### **Záverečné ustanovenia**

- 1) Návrh tohto všeobecne záväzného nariadenia bol vyvesený na verejné pripomienkovanie na úradnej tabuli a internetovej stránke Mesta Sabinov dňa 08.09.2020.
- 2) Na tomto všeobecne záväznom nariadení sa uznieslo a schválilo ho Mestské zastupiteľstvo v Sabinove uznesením číslo XX dňa 24.09.2020.

- 3) Toto všeobecne záväzné nariadenie bolo vyvesené na úradnej tabuli a internetovej stránke Mesta Sabinov v dňoch ..... 2020 až ..... 2020.
- 4) Toto všeobecne záväzné nariadenie nadobúda účinnosť dňa ..... 2020.

V Sabinove dňa ..... 2020

.....  
Ing. Michal Repaský  
primátor mesta

VZN schválené Mestským zastupiteľstvom v Sabinove uznesením č. .... dňa	24.09.2020
Návrh VZN vyvesený na úradnej tabuli mesta Sabinov dňa	08.09.2020
Návrh VZN zverejnený na webovom sídle mesta Sabinov dňa	08.09.2020
VZN vyvesené na úradnej tabuli mesta Sabinov dňa	..... 2020
VZN zverejnené na webovom sídle mesta Sabinov dňa	..... 2020
VZN nadobúda účinnosť dňa	..... 2020

**Žiadateľ (zriaďovateľ trhového miesta):**

(PO, FO podnikateľ – Obchodné meno, sídlo/miesto podnikania, IČO, DIČ;  
FO – meno a priezvisko, adresa trvalého pobytu, dátum narodenia)

Mesto Sabinov  
Námestie slobody 57  
083 01 Sabinov

V ..... dňa .....

Vec

**Žiadosť o vydanie povolenia na zriadenie trhového miesta**

Na základe § 3 ods. 1 zákona č. 178/1998 Z. z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov žiadam Mesto Sabinov o povolenie zriadenia trhového miesta nasledovne:

- 1. Druh trhového miesta:** **trhovisko\***  
**tržnica\***  
**príležitostný trh\* ambulantný predaj** (stánok s dočasným stanovišťom, predaj na prenosných predajných zariadeniach, predaj v pojazdnej predajni a sezónny predaj na verejnom priestranstve pred prevádzkarňou)\* **stánok s trvalým stanovišťom\***

- 2. Špecifikácia priestoru na trhové miesto:** .....

- 3. Časové obdobie, na ktoré sa trhové miesto zriaďuje:** .....

Trhové dni: .....

Predajný a prevádzkový čas: .....

Správca trhového miesta (obchodné meno/názov, sídlo/miesto podnikania, IČO, ak správcom nie je zriaďovateľ trhoviska):

Čistenie trhového miesta zabezpečí: .....

Vlastník nehnuteľnosti, na ktorej sa trhové miesto nachádza: .....

Pri predaji budeme rešpektovať a dodržiavať platné právne predpisy – Zákon č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, zákon č. 178/1998 Z. z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach v znení neskorších predpisov, zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzné nariadenie mesta Sabinov č. 5/2014 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach v znení neskorších predpisov.

**Prílohy**

- Súhlas vlastníka nehnuteľnosti – **V PRÍPADE, že vlastníkom nie je zriaďovateľ**
- Trhový poriadok – **LEN PRE TRHOVISKO, TRŽNICU A PRÍLEŽITOSTNÝ TRH**

- Stavebné povolenie (§ 66 Stavebného zákona) alebo písomné oznámenie stavebného úradu, že proti uskutočneniu drobnej stavby nemá námietky (na základe ohlásenia stavebnému úradu) (§ 57 ods. 2 Stavebného zákona) – **LEN PRE STÁNOK S TRVALÝM STANOVIŠŤOM**

.....  
Žiadateľ  
(zriaďovateľ trhového miesta)

**Žiadateľ:**

( PO, FO podnikateľ - obchodné meno/miesto podnikania, sídlo, IČO, DIČ;  
FO – Meno a priezvisko, adresa trvalého pobytu, dátum narodenia)

Mesto Sabinov  
Námestie slobody 57  
083 01 Sabinov

V ..... dňa .....

Vec

**Žiadosť o povolenie na predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhovom mieste**

Na základe § 3 ods. 3 a 4 zákona č. 178/1998 Z. z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov žiadam Mesto Sabinov o povolenie na predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhovom mieste nasledovne:

**1. druh trhového miesta:**                      **trhovisko\***  
    **tržnica\***  
    **príležitostný trh\* ambulantný predaj** (stánok s dočasným stanovišťom, predaj na prenosných predajných zariadeniach, predaj v pojazdnej predajni a sezónny predaj na verejnom priestranstve pred prevádzkarňou)\* **stánok s trvalým stanovišťom\***

**2. určenie priestoru na trhovú miesto:**

- stánky vedľa Mestského kultúrneho strediska\*
- priestory Mestského kultúrneho strediska\*
- stánky na Námestí slobody – stánky pridelené organizátorom príležitostných trhov (Sabinovský jarmok, Vianočné trhy, Jesenný festival, Pivný festival, Fašiangy, Mikulášska nádielka)\*
- priestory športového areálu\*
- iné ..... \*

**3. Časové obdobie, na ktoré sa povolenie vydáva:** .....

Trhové dni: .....

Predajný a prevádzkový čas: .....

Správca trhového miesta: .....

Čistenie trhového miesta zabezpečí: .....

**4. Druh predávaného tovaru alebo poskytovaných služieb:** .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Pri predaji budeme rešpektovať a dodržiavať platné právne predpisy – Zákon č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, zákon č. 178/1998 Z. z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach v znení neskorších predpisov, zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzné nariadenie mesta Sabinov č. 5/2014 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach v znení neskorších predpisov.



## **Prílohy**

- fotokópia strany označenej ako ZÁZNAMY DAŇOVÉHO ÚRADU z knihy elektronickej registračnej pokladnice žiadateľa, na ktorej je zaznamenané pridelenie daňového kódu elektronickej registračnej pokladnice, alebo čestné vyhlásenie žiadateľa s uvedením ustanovení osobitného predpisu, že nie je povinný na predaj výrobkov a poskytovanie služieb používať elektronickejšiu registračnú pokladnicu;
- ak ide o žiadateľa podľa § 10 písm. b) zákona, čestné vyhlásenie o tom, že všetky predávané výrobky pochádzajú z jeho vlastnej pestovateľskej alebo chovateľskej činnosti alebo ide o lesné plodiny;
- ak ide o žiadateľa podľa § 10 písm. b) zákona, uvedenie údajov potrebných na overenie, že je vlastníkom pozemku, na ktorom uskutočňuje vlastnú pestovateľskú alebo chovateľskú činnosť, alebo predloženie listiny preukazujúcej, že je nájomcom takého pozemku alebo má k nemu obdobný právny vzťah, ktorý ho oprávňuje na uskutočňovanie vlastnej pestovateľskej alebo chovateľskej činnosti na tomto pozemku;
- ak ide o žiadateľa podľa § 10 písm. c) zákona, čestné vyhlásenie o tom, že všetky ním predávané výrobky sú jeho vlastné použité výrobky predávané v primeranom množstve;
- doklad preukazujúci splnenie požiadaviek na predaj výrobkov a poskytovanie služieb podľa osobitných predpisov, ak ide o predaj výrobkov a poskytovanie služieb, na ktorý sa taký doklad vyžaduje;

.....  
Žiadateľ o povolenie